



## Экономический и Социальный Совет

Distr.  
GENERAL

E/1988/81/Add.1  
10 June 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

---

Вторая очередная сессия 1988 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ПРЕДОСТАВЛЕНИИ НЕЗАВИСИМОСТИ КОЛОНИАЛЬНЫМ  
СТРАНАМ И НАРОДАМ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ И МЕЖДУНАРОДНЫМИ  
ОРГАНИЗАЦИЯМИ, СВЯЗАННЫМИ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Доклад Председателя Экономического и Социального Совета о консультациях,  
проведенных с Председателем Специального комитета по вопросу о ходе  
осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным  
странам и народам и Председателем Специального комитета против апартеида

Добавление

7 июня 1988 года

1. Председатель Экономического и Социального Совета и Председатель Специального комитета против апартеида рассмотрели вопрос об ухудшении положения в Южной Африке и о мерах, принятых международным сообществом против расистского режима Южной Африки после проведения консультаций в 1987 году.
2. Председатели рассмотрели соответствующие решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок второй сессии. В резолюции 42/23 С Ассамблея призвала к введению обязательных и всеобъемлющих санкций Советом Безопасности, а также к усилению уже существующего эмбарго на поставки оружия, введенного Советом Безопасности на основании резолюции 418 (1977). В резолюции 42/23 В Ассамблея призвала все государства, которые еще не сделали этого, до введения всеобъемлющих и обязательных санкций Советом Безопасности принять скоординированные и строго контролируемые меры против Южной Африки. В резолюции 42/23 А Ассамблея призвала все государства поддержать борьбу угнетенного народа Южной Африки и в срочном порядке расширить политическую, экономическую, просветительную, правовую, гуманитарную и все другие формы помощи народу Южной Африки и его национально-освободительным движениям. В резолюции 42/23 G она призвала Южную Африку положить конец своим репрессиям и освободить всех политических заключенных и задержанных в Южной Африке. В резолюции 42/23 F она призвала к введению Советом Безопасности обязательного эмбарго на поставки нефти Южной Африке, а также к принятию государствами-экспортерами нефти и государствами-перевозчиками нефти мер по усилению добровольного эмбарго, уже введенного многими государствами.

3. После рассмотрения вышеупомянутых резолюций Председатель Специального комитета подробно обсудил с Председателем Экономического и Социального Совета сложившееся в Южной Африке положение и его последствия для региона южной части Африки. Он отметил, что несмотря на повторное введение 12 июня 1986 года чрезвычайного положения и другие драконовские меры, принятые в 1987 году, сопротивление апартеиду нарастает и народ Южной Африки в различных формах все чаще высказывается против апартеида.

4. Новым вызовом режиму апартеида стало профсоюзное движение в Южной Африке. В ответ на успешную и крупномасштабную забастовку, проведенную в 1987 году Национальным союзом горняков, крупнейшей организацией, входящей в состав Конгресса южноафриканских профсоюзов, и на ширящуюся поддержку стачечной борьбы южноафриканских трудящихся режим и его органы приняли репрессивные меры с целью ослабить растущую мощь южноафриканского профсоюзного движения. Несмотря на эти меры, южноафриканские трудящиеся играют все более значительную роль в рядах оппозиции режиму апартеида.

5. Председатель Специального комитета также упомянул о всемирной кампании по спасению жизни 32 южноафриканских политических заключенных, приговоренных к смерти в Претории. Он заявил, что Специальный комитет осуждает практику произвольного вынесения южноафриканскими властями смертных приговоров, представляющую собой стратегию, направленную на подавление растущего сопротивления народа Южной Африки этому режиму.

6. Председатель также упомянул о докладах, в которых говорится об ужасающем положении, сложившемся вследствие того, что все большее число чернокожих жителей Южной Африки оказывается в тюрьмах только на том основании, что они выступают против апартеида - системы, справедливо осужденной Генеральной Ассамблеей как преступление против человечества.

7. Председатель информировал Председателя Совета о том, что режим апартеида вместо того, чтобы пересмотреть свою бесчеловечную политику и ответить на призыв международного сообщества приступить к истинному диалогу с подлинными представителями чернокожего большинства, предпочел ужесточить свои репрессии. В феврале 1988 года режим наложил запрет на деятельность 17 крупных политических и гуманитарных организаций и ограничил деятельность Конгресса южноафриканских профсоюзов и 18 лидеров крупных общин.

8. Председатель Специального комитета заявил, что жесткие ограничения и другие репрессивные меры, введенные в Южной Африке, затронули южноафриканские и иностранные средства массовой информации, действующие в Южной Африке. Режим постоянно налагает запрет на выпуск южноафриканских газет, в которых описываются злодеяния режима. Он выслал из страны корреспондентов иностранных средств информации, сообщавших о бесчеловечной политике режима. Мир лишен возможности получения информации о событиях, происходящих в этой стране, вследствие цензуры печати.

9. Председатель Специального комитета обратил внимание на последние сообщения, в которых власти Претории обвиняются в тайном руководстве действиями тех, кто недавно совершил убийства некоторых находящихся за границей противников апартеида, и в которых выражается тревога по поводу того, что эта ситуация может еще более ухудшиться, если не будут предприняты срочные и решительные международные действия с целью положить конец таким преступным актам.

10. Председатель заявил, что, хотя в 1986 и 1987 годах государства индивидуально и коллективно приняли важные меры, эти меры не оправдали ожиданий, которые на них возлагались. Председатель подчеркнул, что необходимо не только закрепить нынешние, но и принять дополнительные меры, усилить те, которые уже действуют, устранить все имеющиеся в них недостатки и обеспечить их неукоснительное применение.

11. Председатель Специального комитета информировал Председателя Совета о том, что Межправительственная группа по контролю за поставками и перевозками нефти и нефтепродуктов представила Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии свой первый доклад (A/42/45) и приступила в том же году к осуществлению своей программы работы. Он подчеркнул важность эмбарго на поставки оружия и нефти и других санкций, направленных на то, чтобы заставить режим апартеида отказаться от своей репрессивной политики в отношении народа Южной Африки и Намибии, положить конец его оккупации Намибии и прекратить его агрессию против соседних африканских независимых государств.

12. Председатель Экономического и Социального Совета и Председатель Специального комитета упомянули о том, что Генеральная Ассамблея неоднократно обращалась ко всем организациям системы Организации Объединенных Наций с призывом прекратить свои связи с транснациональными корпорациями, банками и другими финансовыми учреждениями, которые продолжают сотрудничать с этим режимом. Они настоятельно призвали данные организации положительно откликнуться на эти призывы.

13. Председатели рассмотрели возможности принятия Советом Безопасности обязательных и всеобъемлющих санкций против Южной Африки и настоятельно призвали Соединенные Штаты Америки и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, двух постоянных членов Совета, продолжающих выступать против введения таких санкций, пересмотреть свои позиции.

14. Председатели отметили, что, несмотря на оппозицию и нежелание некоторых западных государств и Японии предпринять дальнейшие шаги в целях усиления уже существующих мер против режима апартеида, санкции и другие аналогичные меры пользуются самой широкой поддержкой большинства государств-членов и народов всего мира.

15. Председатель Специального комитета и Председатель Совета вновь подтвердили необходимость расширения моральной и материальной поддержки "прифронтовым" государствам и другим государствам - участниками Конференции по координации экологического развития Юга Африки. Была подчеркнута необходимость оказания этим странам помощи на двусторонней и многосторонней основе.